

THE CHIEF OF THE JOINT GENERAL STAFF
REPUBLIC OF VIETNAM ARMED FORCES

REPUBLIC OF VIETNAM
MINISTRY OF NATIONAL DEFENSE
JGS/RVNAF
HQ, AIR FORCE
PERSONNEL - AG DIVISION
028/BTLKQ/QD/KVBT

Considering:

- Decree # 154/SL/CT, 12 May 64, creating the Air Service Medal;
- Decree # 614-a/TT/SL, 1 Jul 70, prescribing the system for organization of the National Defense and Republic of Vietnam Armed Forces;
- Directive # 655-425, 11 Apr 67, setting forth the award of the Air Service Medal;
- Directive # 655-402, 23 Feb 71; outlining the authority for awarding and posthumously awarding RVNAF medals;

D E C I D E S:

Article 1. ~~The Air Service Medal~~, Honor Class, is hereby awarded to the following US personnel for exceptionally outstanding achievement:

- Colonel EDWARD P. METZNER, SN 219-14-2905, JGS Liaison Section, Defense Attache Office

Article 2. This Order is to be recorded and placed in the recipient's personnel record.

APO 3011, 17 June 1974
For GEN CAO VAN VIEN
Chief of JGS/RVNAF
LTG TRAN VAN MINH
CINC, VNAF

Distribution:

- "For info"
- J1/JGS
- AG/JGS
- JGS Record Center
- Support Division/DAO
- "For delivery"
- JOC/JGS

Do Thi Chinh
Certified translation by
DO THI CHINH
Interpreter/Translator
JGS Liaison Section, DAO

**TRUNG TÂM MƯU TRƯỞNG
QUÂN LỰC VIỆT NAM CÔNG HÒA**

**VIỆT NAM CÔNG HÒA
BỘ QUỐC PHÒNG
BỘ TỔNG THAM MƯU QLVNCH
KHÔNG QUÂN
BỘ TƯ LỆNH
NHÂN VIÊN
PHÒNG TỔNG QUẢN TRỊ**

Số : 0 2 8 /BTLKQ/QĐ/KVBT

- Chiếu Sắc Lệnh số 154/SL/CT ngày 12.05.1964 tạo lập **KHÔNG-VU BỘI-TÍNH** ;
- Chiếu Sắc Lệnh số 614-n/TT/SL ngày 01.07.1970 ấn định hệ thống tổ chức Quốc Phòng và Quân-Lực Việt Nam Công Hòa ;
- Chiếu Huấn-Thị số 655-425 ngày 11.04.1967 ấn định về việc ân thưởng **KHÔNG VU BỘI TÍNH** ;
- Chiếu Huấn-Thị số 655-402 ngày 23.02.1971 ấn định thẩm quyền ân thưởng và truy tặng huy chương QLVNCH.

() U Y E T - () I N H

ĐIỀU THỨ I. - Nay ân thưởng đặc cách **KHÔNG-VU BỘI TÍNH** Hạng Danh Dự cho :

- Đại-Tá **EDWARD P. METZNER** sq 219-I4-2905 thuộc **DEFENSE ATTACHE OFFICE/JGS LIAISON SECTION.**

ĐIỀU THỨ II. - Quyết định này phải được ghi sổ và xếp vào hồ sơ cá nhân của người thụ hưởng. /-

K.B.C. 3.011, ngày 17 tháng 06 năm 1974

**TU N. Đại-Tướng CAO-VĂN-VIÊN
Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH
Trung-Tướng TRẦN VĂN MINH
Tư-Lệnh Không-Quân**



- Nơi-nhận :**
- Bộ TTM/Phòng Nhất
 - Bộ TTM/P.TQT (3 bản)
 - Bộ TTM/P.TQT/TTVK (2 bản)
 - **Đô tướng trình**
 - Phòng Tư-Viên QPHK/Khối Yểm Trợ
 - **Đô kinh tượng**
 - Bộ TTM/Trung-Tâm Hành-Quân
 - **Đô xin tổng quyết**

The Chief of Joint General Staff,
Republic of Vietnam Armed Forces,

Republic of Vietnam
Ministry of Defense
Joint General Staff
RVNAF
Navy
Headquarters
-0-0-

#014/NQ/QD/HVBT/DD

- Considering Decree #153/SL/CT of 12 May 1964, establishing the "NAVY SERVICE MEDAL";
- Considering Decree #614-a/TT/SL of 1 July 1970, specifying the organizational system of the national defense and Republic of Vietnam Armed Forces;
- Considering Instruction #655-426 of 1 October 1966 and Amendment #2100/TTM/1/PCTT/HCN of 8 July 1968, awarding the "NAVY SERVICE MEDAL";
- Considering Instruction #655-402 of 23 February 1971, specifying the authority to award and posthumously award the RVNAF medals;

DECIDES

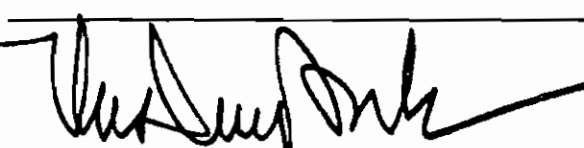
Article 1. The "NAVY SERVICE MEDAL", Honor Class, is hereby exceptionally awarded to

Colonel EDWARD P. METZNER, 219-14-2905, United States Army

Article 2. This decision must be made note of and attached to the recipient's service record.

FPO 3317, 14 May 1974

For General CAO VAN VIEN
Chief of Joint General Staff, RVNAF
Rear Admiral TRAN VAN CHON
Chief of Naval Operations
(s/s)



Certified translation by
VU DUY ANH
Interpreter/Translator
U. S. Navy Division, DAO



DEPARTMENT OF THE ARMY
U.S. ARMY MILITARY PERSONNEL CENTER
200 STOVALL STREET
ALEXANDRIA, VIRGINIA 22332

REPLY TO
ATTENTION OF: DAPC-MSS-AP
Metzner, Edward P.,

17 MAR 1976

SUBJECT: Foreign Awards

Commander
US Army Forces Command
Fort McPherson, GA 30330

1. References:

- a. The Constitution, Article I, Section 9.
- b. Public Law 89-673, Foreign Gifts and Decorations Act of 1966.
- c. Chapter 7, Army Regulation 672-5-1.

2. According to the above references, Colonel Edward P. Metzner, USA, is authorized to accept the following awards:

Republic of Vietnam Army Distinguished Service Order, Second Class
Republic of Vietnam Staff Service Medal, First Class
Republic of Vietnam Navy Service Medal, Honor Class
Republic of Vietnam Air Service Medal, Honor Class

3. The wearing of foreign awards is governed by paragraphs 7-11, 10-6, 10-7, 10-12e, 10-14c and 10-18, Army Regulation 672-5-1.

4. Request that these awards be recorded in the personnel qualification record and filed in his Military Personnel Record Jacket, US Army, according to AR 640-2-1 and AR 640-10. A copy of this correspondence has been forwarded to the custodian of the Official Military Personnel File.

BY ORDER OF THE SECRETARY OF THE ARMY:

GLENDAM. KAUFMAN
CW2, USA
Chief, Policy Section, Military
Awards Branch